

виконувати студенти як з викладачем, так і самостійно (співставляючи результати із певним зразком та/або передаючи результати своєї роботи викладачеві). Однак, вірогідно, кращим рішенням буде супроводження викладача протягом усього заняття: як для більш детального пояснення теорії, так і для спостереження за результатами студентів під час виконання практичних занять.

**Література:**

1. Методичні вказівки щодо практичних занять з навчальної дисципліни «Основи усного перекладу» для студентів денної форми навчання зі спеціальності 035 «Філологія» за освітньою програмою 035.04 «Германські мови та літератури (переклад включно)» освітнього ступеня «Бакалавр». URL: [http://document.kdu.edu.ua/metod/2018\\_369.pdf](http://document.kdu.edu.ua/metod/2018_369.pdf) (дата звернення: 25.05.2023)

## **МЕТОДОЛОГІЧНІ ЗАСАДИ ДЛЯ ВИВЧЕННЯ ФРАЗЕОЛОГІЗМІВ НА УРОКАХ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ В СТАРШИХ КЛАСАХ**

**Поліщук А. А.**

*гр. ІМСОА*

*Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського*

*Наук. керівник – к.філол.н., доцент Забужанська І. Д.*

Фразеологізми є важливим складником кожної мови. Вони відображають культурні особливості народу, їхній менталітет, звичаї, традиції, історичні події, побут тощо. Саме завдяки фразеологізмам можна урізноманітнити мовлення та яскраво описувати повсякденне життя. У цьому контексті роль фразеологізмів влучно описує Денисенко О.: «Якщо мова – душа народу, то фразеологія – душа мови» [1, с. 16].

У лінгвістиці є більше 20 визначень фразеологізму. Це вказує на те, що вони мають перспективу для розвитку та досліджень. Для кращого розуміння наведемо декілька визначень. Зокрема, на думку В.Н. Ярцевої, фразеологізм (фразеологічна одиниця) – загальна назва семантично пов'язаних сполучень слів і речень, які на відміну від подібних за формою семантичних структур не відтворюються відповідно до загальних закономірностей вибору і комбінації слів при організації висловлювання, а відтворюються у мовленні у фіксованому співвідношенні семантичної структури і певного лексико-семантичного складу [2, с. 29-30].

Як стверджують Гуляс В.В. та Зозуля І.Є., фразеологізм – це стійке сполучення слів, граматично організованих за моделлю словосполучення або речення. Вони характеризуються семантичною злитістю компонентів, цілісністю значення й автоматичним відтворенням у мовленні. [3, с. 1].

Вивчення англійської мови та досягнення рівня В1-В2 не може обійтись без вивчення фразеологізмів. Саме ідіоми становлять вагомий частину лексики англійської мови. Проте, у старших класах їм не приділяють достатньої уваги. Вони слугують додатком до загальної лексики. Опрацьовуючи фразеологізми, варто брати до уваги те, що вони мають такі 2 властивості, як ідіоматичність та вмотивованість. Вони означають те, що лексичне значення ідіоми важко зрозуміти з її компонентів. Незважаючи на це, їх можна вивчати так само, як і слова. Загалом, вивчення фразеологізмів можна описати в 3 етапи:

– Презентація.

– Формування автоматизмів упізнавання та розуміння окремих лексичних одиниць у письмовому та усному мовленні інших людей (читання і слухання) та їхнє використання у власному письмовому та усному мовленні (письмо і говоріння). Таке формування

досягається через виконання спеціальних лексичних вправ (і некомунікативних, і умовно-комунікативних).

–Мимовільне закріплення лексичних автоматизмів, їхнє підсвідоме об'єднання в цілісні лексичні навички усного та письмового, рецептивного та репродуктивного мовлення, яке відбувається через усну та письмову мовленнєву практику в іншомовному читанні, слуханні, говорінні та письмі [4, с. 239].

На початковому етапі потрібно працювати над визначенням лексичного значення ідіоми. Для прикладу можна навести таку вправу:

**Вправа 1.**

**Мета:** Формування лексичної навички шляхом вибору правильного лексичного значення фразеологізмів.

**Тип:** рецептивна, некомунікативна, поєднувальний тест.

**Інструкція:** Match each idiom with the right meaning.

- |                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| 1) Don't judge the book by its cover | a) To love and appreciate people around you in the same way as yourself |
| 2) On cloud nine                     | b) Don't hurry with conclusions concerning someone;                     |
| 3) Love your neighbor as yourself    | c) To be happy;   |
| 4) Beat around the bush              | d) To do unnecessary things.  |

Для подальшого вивчення ідіом можна навести такий приклад вправи:

**Вправа 2.**

**Мета:** Формування лексичної навички шляхом використання фразеологізмів у реченнях.

**Тип:** рецептивна, некомунікативна, заповнення пропусків.

**Інструкція:** Fill in the gaps with the right word from the box. Make all the necessary grammar changes if you need.

No pain, no gain; Pull yourself together; Under the weather

- 1) Jack is not so funny and joyful as usual. He is \_\_\_\_\_. We need to support him.
- 2) If you want to achieve some goal, remember this rule: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_.
- 3) Maggie was confused, when she looked at the test. However, she \_\_\_\_\_ and passed it successfully.

І для завершального етапу хорошим прикладом вправи є:

**Вправа 3.**

**Мета:** Формування лексичної та комунікативної навичок шляхом розігрування діалогу з використанням фразеологізмів.

**Тип:** комунікативна, продуктивна, діалог.

**Інструкція:** Make a dialogue on any topic you want with the idioms from the box.

To swallow one's pride; Once bitten, twice shy; Get a taste of your own medicine

Отже, значення фразеологізмів для кожної мови важко переоцінити. В англійській мові фразеологізми (ідіоми) відіграють важливу роль як невід'ємна частина її лексики. Вивчення фразеологізмів необхідне для того, щоб опанувати англійську мову на рівні B1-B2. Проте, на уроках англійської мови в старших класах вони вивчаються опосередковано, тоді як вивчення фразеологізмів потребує комплексного підходу.

Щоб вивчення ідіом на уроках англійської мови було ефективним, потрібно проводити його поступово. Спочатку варто ознайомити учнів із фразеологічними одиницями. Потім доцільно перейти до рецептивних, репродуктивних, некомунікативних та умовно-комунікативних вправ. Завершальним етапом буде самостійне використання учнями фразеологізмів у мовленні та на письмі. Особливу увагу потрібно приділити саме фінальному етапі. Одним із дійових засобів підсилення комунікативної спрямованості навчального процесу є створення навчальних ситуацій, близьких до природних. Основна мета такої організації навчання – розвиток уяви, самостійної творчої діяльності, мотивації учіння. [5, с. 49].

Також при вивченні фразеологізмів потрібно враховувати контекст, в якому вони вживаються. Дуже важливо не вчити нову лексику поза контекстом. Це є ефективним прийомом при вивченні слів, адже їх легше вчити, поєднуючи їх у сполуки з іншими словами, а також використовуючи їх у повсякденних фразах. А якщо говорити про фразеологізми, то даний чинник є вирішальним. Саме завдяки контексту можна краще запам'ятати ідіому. [6, с. 90].

Методологія вивчення фразеологізмів має перспективи для подальшого розвитку, а також застосування її теоретичних основ на практиці.

### **Література:**

1. Денисенко, О.О. Джерела конотації фразеології Рівненщини (*Sources of Connotations Phraseology of the Rivne region*). Студентські наукові записки. Серія "Гуманітарні науки", Вип.4., 2012. С. 116-120.
2. Кравцова І. І. Фразеологізми в сучасній англійській мові: визначення, підходи, класифікації. *Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : Філологія. 2016. Вип. 20(2). С. 29-32.*
3. Гуляє В. В., Зозуля І. Є. *Українські фразеологізми та їхнє відтворення в англійському перекладі. Молодь в науці: дослідження, проблеми, перспективи : всеукр. наук.-практ. інтернет-конф. Вінниця, 2020.*
4. Тарнопольський О.Б., Кабанова М. Р. *Методика викладання іноземних мов та їх аспектів у вищій школі: підручник. Дніпро: Університет імені Альфреда Нобеля, 2019. 256 с.*
5. Петрова А. І. *Особливості формування ініомовної компетентності студентів у вищому навчальному закладі. Щомісячний науковопедагогічний журнал «Рідна школа». Київ, 2012. №6. С.48-52.*
6. *Підготовка шкільного вчителя нового покоління: теоретичні та практичні аспекти: монографія / за заг. редакцією Т.В.Глазунової. Вінниця: ВДПУ, 2020. 151 с.*

## **ARTIFICIAL INTELLIGENCE IN MODERN SOCIETY**

**Pustelnyk D.**

*Gr. PZ2211(921)*

*Ukrainian State University of Science and Technologies*

*Supervisor: assos. prof. Antonina Muntian*

**The Future of Quantum Computing and Its Impact on Cybersecurity.**

Quantum computing, often described as harnessing the principles of quantum mechanics, represents not just an advancement but a paradigm shift in the realm of computational technology. Unlike traditional computers, which rely on bits, quantum computers operate using quantum bits or qubits. The principle of superposition allows these qubits to exist in multiple states simultaneously - being both 0 and 1. This enables quantum computers to process vast amounts of data and perform computations at speeds that were previously unimaginable.